

## KONTAKT

Bei Fragen zur Wirkweise und Anwendung der Autan® Produkte steht Ihnen der Autan® Beratungsdienst zur Verfügung.

## RUFEN SIE UNS AN:

DE 0211 – 15 78 10 22

AT 0800 – 295913 (Nulltarif)

## ODER SCHREIBEN SIE UNS:

SC Johnson GmbH  
– Beratungsdienst –  
Postfach 13 28  
D-40673 Erkrath



[www.autan.de](http://www.autan.de)

**SC Johnson**  
A Family Company

Repellents vorsichtig verwenden.  
Vor Gebrauch stets Etikett und Produktinformationen lesen.

**Autan**

# RATGEBER INSEKTENSCHUTZ

**MIT TIPPS VOM  
AUTAN® EXPERTEN-TEAM**



Autan® Protection Plus Pumpspray Multi Insektenschutz

## TESTSIEGER

Stiftung  
Warentest  
test



GUT (2,0)

Im Test:  
21 Mückenmittel  
4x gut

Ausgabe: 06/2014

[www.test.de](http://www.test.de)

14RN33

**Autan**

Repellents vorsichtig verwenden. Vor Gebrauch stets Etikett und Produktinformationen lesen.



## VORWORT

Liebe Leserinnen und Leser,

das Thema Insektenschutz betrifft nahezu jeden – ob beim Campen am Baggersee oder bei der Fernreise in die Tropen, beim Versteckspiel mit den Nachbarskindern oder in den Sommerferien mit der ganzen Familie. So unterschiedlich die Lebenssituationen, so unterschiedlich sind auch die Bedürfnisse.

Deshalb bietet Ihnen Autan® ein breites Sortiment an Produkten für die verschiedensten Anwendungssituationen. Übrigens: Unser **Autan® Protection Plus Multi Insektenschutz Pumpspray** wurde von der Stiftung Warentest 06/2014 zum Testsieger gegen Mücken gekürt! Die vorliegende Broschüre bietet Ihnen umfassende Informationen zum Thema Insektenschutz. Denn wir möchten, dass Sie Frühjahr und Sommer ohne lästige Stiche genießen können – ganz gleich, ob in fernen Ländern oder im heimischen Garten.

**Ihr Autan®  
Experten-Team**



## INHALTSVERZEICHNIS

### Mückenschutz

- 4 Wenn Mücken gefährlich werden
- 5 Repellents
- 8 Tropenkrankheiten
- 9 Malaria
- 10 Schlafkrankheit
- 11 Chagas-Krankheit und Gelbfieber
- 12 West-Nil- und Denguefieber
- 13 Prävention

### Zeckenschutz

- 14 Wissenswertes über Zecken
- 15 Lyme-Borreliose
- 16 FSME
- 17 Vor- und Nachsorge Zeckenstiche

### Für jeden das passende Autan®

- 19 Welcher Autan® Typ sind Sie?
- 20 Sie sind draußen zuhause?
- 22 Sie lieben es exotisch?
- 24 Sie sind am liebsten mit der ganzen Familie unterwegs?
- 26 Stiftung-Warentest-Testsieger
- 28 Das Autan® Sortiment

### Infoquellen und Kontakt

- 30 Infoquellen
- 32 Kontakt





## WENN MÜCKEN GEFÄHRLICH WERDEN

### Mehr als nur lästig

Nicht nur Experten wissen: Wenn es auf die Sommermonate zugeht und das Wetter besser wird, sind die Mücken bereits da. Besonders in der Nähe von stehenden Gewässern, wie Seen oder auch Pfützen, sind Mücken zahlreich zu finden, da sie dort schlüpfen.

Wer kennt sie nicht, die unangenehm juckenden und brennenden roten Quaddeln, die sich nach einem Mückenstich bilden und immer öfter auch allergieauslösend sind. Doch Vorsicht! Nicht nur in den Tropen und Subtropen, sondern sogar im Mittelmeerraum können Mückenstiche zum Teil auch lebensbedrohliche Krankheiten auslösen.

**Da hilft nur eines: eine konsequente Stichvermeidung!**

## REPELLENTS – DUFT GEGEN MÜCKEN

Zuverlässigen Schutz gegen Stiche bieten sogenannte **Repellents**, die auf die Haut aufgetragen werden. Der Begriff **Repellent** wird aus dem lateinischen Wort „**repellere**“ abgeleitet. Es bedeutet „**vertreiben**“ oder „**zurückstoßen**“. Synonyme sind **Repellens**, **Repulsivstoff** oder **Vergrämungsmittel**.

Anders als Insektizide töten Repellents Insekten nicht. Vielmehr wehren sie die Insekten durch ihren Duft ab oder verhindern, dass sie den Geruch potenzieller „Opfer“, die sie stechen könnten, wahrnehmen. Nimmt die Konzentration des Wirkstoffs ab, wird das „Opfer“ für die Mücken wieder erkennbar, und sie können erneut versuchen zuzustechen.

Richtig angewandt, können Repellents das Stichrisiko minimieren. Die mittlere Schutzdauer hängt insbesondere vom Wirkstoff und von dessen Konzentration ab.

## WIRKSTOFFE GEGEN MÜCKEN

**DEET:** Dieser Wirkstoff ist seit über 50 Jahren weltweit bewährt. Aufgrund des breiten Wirkspektrums und der langen Wirkdauer sind Repellents mit diesem Wirkstoff auch bei Reisen in die Tropen zur Abwehr von Mücken geeignet. DEET wird von der für die Beurteilung von Repellents zuständigen Arbeitsgruppe der Weltgesundheitsorganisation (WHOPES) empfohlen.

**ICARIDIN:** Icaridin besticht durch sehr gute kosmetische Eigenschaften und eine sehr gute Hautverträglichkeit. Nach umfangreicher Prüfung durch die Arbeitsgruppe WHOPES wurde Icaridin als hervorragend bewertet.



Autan® Experten-  
Team Tipp

## REPELLENTS RICHTIG ANWENDEN

Um das Risiko von unerwünschten Wirkungen zu reduzieren, sollten Sie vor der Anwendung von Repellents unbedingt deren Gebrauchsanleitung lesen.

Nachfolgend einige Tipps, für eine wirksame und sichere Anwendung:

- Wiederholen Sie die Anwendung rechtzeitig.
- Wer stark schwitzt, muss das Produkt häufiger auftragen.
- Tragen Sie nach dem Baden das Produkt erneut auf.
- Wenden Sie Repellents keinesfalls auf verletzten oder entzündeten Hautarealen an, d. h. auch nicht bei Sonnenbrand.
- Sparen Sie den Bereich der Schleimhäute, zum Beispiel die Augen- und Mundpartie, bei der Anwendung aus.
- Die Schutzwirkung kann u. a. durch die gleichzeitige Anwendung von Sonnenschutz- oder anderen Körperpflegemitteln beeinträchtigt werden. Tragen Sie Autan® daher immer zum Schluss auf.

### VORSICHT IST BESSER ALS NACHSICHT

**Mückenschutz ist besonders in tropischen Ländern essentiell.**

Wer einen Urlaub in tropischen Ländern plant, sollte sich unbedingt rechtzeitig über das zu erwartende Krankheitsrisiko informieren. Etwa sechs Wochen vor Reiseantritt sollten Sie sich von Ihrem Arzt beraten lassen.

Vor einigen Tropenkrankheiten kann man sich durch Impfung oder Medikamenteneinnahme schützen. Doch diese Maßnahmen verringern lediglich die Vermehrung der Infektionserreger im Körper. Hinzu kommt, dass zunehmend Resistenzen ihre Wirkung beeinträchtigen. Der beste Schutz vor einer Infektion ist daher die Stichvermeidung. Hier gilt nach wie vor der Leitsatz: **„Wo kein Stich, da keine Infektion.“**

Hinweise zu Ihrem Reiseland und den dort verbreiteten Krankheiten finden Sie auch auf der Website des Auswärtigen Amtes.\*

\* [www.auswaertiges-amt.de](http://www.auswaertiges-amt.de)  
[www.bmeia.gv.at](http://www.bmeia.gv.at)

### MALARIA – DIE BEKANNTESTE DER TROPENKRANKHEITEN

#### Eine unterschätzte Gefahr?

Die von der weiblichen Anophelesmücke übertragene Malaria ist die weltweit am häufigsten vorkommende tödliche Infektionskrankheit. Nach Angaben der Weltgesundheitsorganisation (WHO) ist Malaria weltweit für mehr als 219 Millionen Erkrankungsfälle und ca. 660.000 Todesfälle verantwortlich (Stand 2013).

#### Symptome ernst nehmen

Nach etwa 7 bis 14 Tagen erscheinen bei der gefährlichen Malaria tropica die ersten Krankheitssymptome. Bei anderen Formen der Erkrankung können sogar Wochen bis Monate vergehen, bis erste Anzeichen festzustellen sind. In der Regel beginnt die Krankheit mit grippeähnlichen Beschwerden wie Fieber und Schüttelfrost, allerdings können auch unspezifische Symptome erste Anzeichen einer Erkrankung sein und müssen ernst genommen werden. Schon nach wenigen Tagen kann es zu Organschäden kommen, wobei insbesondere Gehirn, Niere, Lunge, Leber und Herz betroffen sind.

#### Handeln, bevor es zu spät ist

Eine vorbeugende Medikamenteneinnahme kann das Risiko einer Malariaerkrankung senken bzw. die Folgen einer Infektion verringern. Details dazu sollten mit einem Arzt abgesprochen werden. **Wichtig:** Viele Medikamente müssen auch nach dem Urlaub noch eingenommen werden!

### WENIGER BEKANNTE, ABER TROTZDEM GEFÄHRLICHE KRANKHEITEN

#### SCHLAFKRANKHEIT:

##### Tsetsefliege als Überträger

Die Schlafkrankheit wird durch den Stich der Tsetsefliege übertragen. Diese kommt vor allem in ländlichen und dörflichen Regionen Afrikas vor. An der Einstichstelle entwickelt sich eine schmerzhafte Schwellung.

##### Höchst gefährlicher Verlauf

Ohne Behandlung kommt es zu Fieber und einer Vergrößerung der Lymphknoten. Nach einigen Monaten führt die westafrikanische Form zu einer chronischen Gehirnentzündung mit Persönlichkeitsveränderungen sowie allgemeiner Erschöpfung mit hohen Todesraten. Die ostafrikanische Form verläuft meist schwerer und schneller.



#### CHAGAS-KRANKHEIT:

##### Die lateinamerikanische „Schwester“ der afrikanischen Schlafkrankheit

Chagas wird durch Raubwanzen übertragen, die beim Stich infizierten Kot absetzen. Durch Kratzen und Reiben gelangt der Erreger dann in die Haut. Der Krankheitsverlauf ist unterschiedlich. Oft wird eine Ansteckung nicht bemerkt. Nach 1 bis 4 Wochen schwellen die Lymphknoten an, und Fieber stellt sich ein. Unbehandelt kann die Krankheit Herz, Magen und Darm sowie das Gehirn angreifen. Eine Therapie sollte deshalb so früh wie möglich durch einen spezialisierten Arzt erfolgen.

#### KEIN STICH – KEINE INFEKTION:

Nachts sorgen hygienische Wohnquartiere, in denen es keine Schlupfwinkel für Mücken gibt, sowie zusätzlicher Schutz durch ein Insektizidprodukt, z. B. Insekten-Stecker (Raid® Night & Day Trio Insekten-Stecker) für einen ruhigen Schlaf ohne böses Erwachen.



#### GELBFIEBER:

##### Ein tropischer Infekt

Gelbfieber ist eine tropische Viruserkrankung, die in Afrika und Lateinamerika vorkommt. Übertragen wird sie durch den Stich der Aedesmücke (Stechmücke). Oft hat eine Infektion nur leichte grippeähnliche Symptome zur Folge. Tritt jedoch hohes Fieber auf, kann es im weiteren Verlauf der Krankheit zu Leber- und Nierenversagen kommen.

**WEST-NIL-FIEBER:****Ansteckung auch in der Großstadt möglich**

Das West-Nil-Fieber ist ebenfalls eine Viruserkrankung, die durch Stechmücken, aber eventuell auch durch Zecken übertragen werden kann. Aufsehen erregte diese Erkrankung erstmals 1999, als in New York eine Häufung von Hirnhautentzündungen mit Todesfolge auftrat. Im Jahr 2002 wurden aus den USA 3.873 Erkrankungen und 246 Todesfälle gemeldet – Tendenz steigend. Etwa 80 % der West-Nil-Virus-Infektionen beim Menschen verlaufen ohne Symptome. 20 % der Infizierten entwickeln unspezifische Grippe-symptome, Fieber, später oft eine Lymphknotenschwellung und Hautausschlag. Die Dauer des Auftretens der Symptome schwankt zwischen 3 und 14 Tagen. Bei weniger als 1 % der Fälle kommt es zu neurologischen Symptomen wie Lähmungen, Schwindel, Nackensteifigkeit, Kopfschmerzen und Erbrechen oder einer Beeinträchtigung des Atmungsapparates. Die Todesrate kann weit mehr als 10 % betragen.\*

\* Dobler und Aspöck, 2010.

**DENGUEFIEBER:**

Das Denguefieber ist eine von Stechmücken (verschiedene Arten der Gattung Aedes) übertragene Viruskrankheit, die derzeit vermehrt in Asien vorkommt. Die Symptome können unspezifisch sein, einer starken Grippe ähneln oder sogar bis zu inneren Blutungen reichen. In besonders schweren Fällen können das sogenannte „Hämorrhagische Denguefieber“ (DHF) oder das „Dengue-Schock-Syndrom“ (DSS) auftreten, die beide tödlich enden können. Nach Schätzungen der WHO erkranken jährlich 50 bis 100 Millionen Personen am Denguefieber, 500.000 Personen durchleiden dabei einen schweren Krankheitsverlauf, und 22.000 Personen sterben am Denguefieber.

**INSEKTENSTICHE  
VERMEIDEN****Unterwegs**

- Verwenden Sie auf unbedeckten oder nur durch dünne Kleidung bedeckten Hautpartien Insektenschutzmittel wie z. B. Produkte der Marke Autan®.
- Tragen Sie helle, möglichst eng anliegende und nicht zu durchlässige Kleidung.
- Bedecken Sie Ihre Knöchel mit Socken und ziehen Sie bei besonders starkem Insektenaufkommen die Socken über die Hose – so sind Sie lückenlos geschützt.
- Verzichten Sie auf schwere, blumige Parfums, da diese Insekten zusätzlich anziehen.
- Meiden Sie Feuchtgebiete und stehende Gewässer und achten Sie auch im eigenen Garten auf Brutstätten wie Regentonnen oder Blumenkästen!

**Zuhause**

- Halten Sie sich in möglichst kühlen Räumen auf, nutzen Sie also – wenn möglich – Ventilatoren und Klimaanlage.
- Bringen Sie Fliegengitter mit max. 1,2 mm Maschenweite an, um auch kleinste Insekten abzuwehren.
- Duschen Sie abends kalt, um Ihren Körpergeruch zu neutralisieren und die Körpertemperatur leicht zu senken.
- Nutzen Sie bei Bedarf Insektizidprodukte wie z. B. Insektenstecker (Raid® Night & Day™ Trio Insekten-Stecker).

## WISSENSWERTES ÜBER ZECKEN

### Lebensraum: Wald und Garten

Zecken kommen längst nicht mehr nur in den stark bewaldeten Regionen Süddeutschlands vor, sondern wandern immer weiter Richtung Norden, wo sie sich neue Lebensräume erschließen. Vorwiegend leben sie im Unterholz, in Sträuchern und auf Gräsern – und das nicht nur im Wald, sondern mittlerweile auch auf dem kurz geschnittenen Rasen auf dem Golfplatz, im Park oder im heimischen Garten.

### Zecken fallen nicht von Bäumen!

Entgegen der weitverbreiteten Meinung lassen sich Zecken nicht von Bäumen fallen, sondern werden von ihrem Opfer im Vorübergehen, z.B. von einem Grashalm, abgestreift. Für ihre Mahlzeit suchen sie sich dann einen geeigneten Platz, wie Kniekehlen und Ellenbeugen, Achselhöhlen oder den Haaransatz. Das Fatale: Während die Zecke Blut saugt, kann sie gefährliche Krankheitserreger übertragen. Besonders stichgefährdet sind Menschen, die sich viel im Freien aufhalten, wie z.B. Outdoorsportler, Kinder, Gärtner oder Landwirte.

### Hochsaison: Mai bis August

Schon ab 7 °C werden Zecken aktiv. Durch die zunehmend milden Winter überleben aber immer mehr Zecken diese Jahreszeit, wodurch sich ihre aktive Zeit vom Frühjahr bis in den späten Herbst ausgedehnt hat.



## GEFÄHRLICHE FOLGEN EINES ZECKENSTICHS: BORRELIOSE UND FSME

### LYME-BORRELIOSE

Jede 5. Zecke in Deutschland ist mit Borrelien (Bakterien) infiziert. Einen Impfstoff gibt es nicht. Aufgrund des individuellen und oft chronischen Krankheitsbildes gilt die Lyme-Borreliose als schwer diagnostizierbar, sodass dann oft die rechtzeitige Therapie unterbleibt. Neben unspezifischen Symptomen wie Fieber (in 50 % der Fälle), Kopf- und Gliederschmerzen ist die sogenannte Wanderröte ein charakteristisches Symptom. Dies ist eine ringförmige Rötung um die Einstichstelle, die nach einiger Zeit im Zentrum verblasst und schließlich sogar ganz verschwindet. Die Behandlung der Borreliose erfolgt über mehrere Wochen mit Antibiotika. **Dabei gilt:** Je früher die Behandlung einsetzt, desto besser sind die Heilungschancen.

### KEIN STICH – KEINE INFektion:

Das gilt auch bei der durch Zecken übertragbaren Borreliose. Zuverlässigen Schutz vor Zeckenstichen bieten Insektenschutzmittel, z. B. das Autan® Protection Plus Zeckenschutz Pumpspray.



Wanderröte nach dem Zeckenstich

## FRÜHSOMMER-MENINGOENZEPHALITIS (FSME)

Die FSME ist eine virale Erkrankung des Nervensystems. Die Viren befinden sich im Speichel der Zecke und werden während des Saugvorgangs auf den Menschen übertragen. Die Erkrankung beginnt mit grippeähnlichen Symptomen. Es folgen heftige Kopfschmerzen, hohes Fieber sowie eine Hirnhautentzündung. Bei besonders schweren Formen kann die FSME in Einzelfällen auch zum Tod führen. Nur ca. 1 bis 2 % der Zecken sind infiziert. Wenn Sie sich viel in der Natur aufhalten, sollten Sie zusätzlich eine Impfung in Betracht ziehen.

Es empfiehlt sich, sich auch schon im Vorfeld effektiv vor Zeckenstichen zu schützen! Beispielsweise mit dem Autan® Protection Plus Multi Insektenschutz Pumpspray oder dem Autan® Protection Plus Zeckenschutz Pumpspray.



## VOR- UND NACHSORGE VON ZECKENSTICHEN



Autan® Experten-  
Team Tipp

### Zeckenstiche vermeiden

- Nicht vom Weg abkommen – meiden Sie hohes Gras, Gebüsch und das Unterholz.
- Tragen Sie möglichst lange, helle und eng anliegende Kleidung.
- Tragen Sie geschlossenes, festes Schuhwerk.
- Verwenden Sie – auch unter der Kleidung – ein wirksames Insektenschutzmittel, wie z. B. ein Produkt der Marke Autan®.
- Suchen Sie Ihren Körper nach dem Aufenthalt im Freien gründlich nach Zecken ab.
- Zecken sind bei Kindern besonders häufig: Wegen der geringen Körperhöhe können Zecken bei Kindern direkt auf den Oberkörper oder in die Haare krabbeln. Daher ist wirksamer Zeckenschutz (z. B. Autan®) für die Kleinen besonders wichtig.

### Zecken richtig entfernen

Fassen Sie mit einer möglichst spitzen Pinzette die Zecke so nah an der Bissstelle wie möglich und ziehen Sie sie nach oben, von der Haut weg. Die Zecke darf dabei nicht verletzt oder gequetscht werden, da so Krankheitserreger über die Bisswunde in den Körper gelangen können. Im Zweifel oder bei Unsicherheit wenden Sie sich an Ihren Hausarzt. Sollten nach der Entfernung der Zecke grippeähnliche Symptome und/oder eine Wanderröte an der Einstichstelle auftreten, sollte unverzüglich ein Arzt aufgesucht werden.

## WELCHER AUTAN® TYP SIND SIE?

Experten wissen: Bei den verschiedenen Mücken- und Zeckenarten werden unterschiedliche Schutzlösungen benötigt. Deshalb bietet Ihnen Autan® eine breite Auswahl an Produkten zum Schutz vor den verschiedenen Arten von Insektenstichen. Angesichts dieser Produktvielfalt sind Sie mit Autan® in jeder Situation bestens geschützt.

Unser Autan® Experten Team hilft Ihnen auf den nachfolgenden Seiten, das richtige Produkt zu finden.



## SIE SIND DRAUSSEN ZUHAUSE?

Sie sind ein richtiger Outdoor-Fan. Sie lieben es, an der frischen Luft zu sein: Gleich morgens gehen Sie mit Ihrem Hund eine Runde im Feld spazieren, nach der Arbeit entspannen Sie beim Joggen durch den nahegelegenen Wald. Und auch im Urlaub treibt Sie der sportliche Ehrgeiz nach draußen: Kanufahren, Zelten, Wandern, Mountainbiking – Hauptsache Natur pur!

## WAS IST IHNEN BEIM INSEKTENSCHUTZ WICHTIG?

- A** Ihnen ist ein verlässlicher Zeckenschutz besonders wichtig, da sich infizierte Zecken in Deutschland immer mehr ausbreiten und Krankheiten wie FSME und Borreliose übertragen können.

### Unsere Empfehlung für Sie:

Autan® Protection Plus Zeckenschutz Pumpspray.



- B** Sie bevorzugen einen Multi Insektenschutz, der vor Mücken, Zecken und Stechfliegen wie z. B. Bremsen schützt?

### Unsere Empfehlung für Sie:

Der Stiftung-Warentest-Testsieger Autan® Protection Plus Multi Insektenschutz Pumpspray.



Mehr Informationen zu den Produkten finden Sie auf den Seiten 28 und 29.

## HÄUFIGE FRAGEN

**Ich bin viel draußen unterwegs und habe gelesen, dass die Zeckensaison bald wieder beginnt. Sollte ich etwas tun, um mich vor ihnen zu schützen?**

Etwa von April bis Oktober ist in unseren Breiten Zeckensaison. Zecken können Krankheiten wie FSME und Borreliose übertragen – gerade wenn Sie viel in der Natur sind, ist es jetzt sinnvoll, sich gegen Zeckenstiche zu schützen.

**Was tue ich, wenn ich eine Zecke am Körper entdecke?**

Fassen Sie sie mit einer spitzen Pinzette möglichst nah an der Haut und ziehen Sie sie nach oben heraus. Sollten nach der Entfernung eine Rötung an der Bissstelle oder grippe-ähnliche Symptome auftreten, gehen Sie sofort zum Arzt.



Das Autan® Experten-Team antwortet

## SIE LIEBEN ES EXOTISCH?

Sie sind ein echter Globetrotter. Ihre nächste Reise geht in die Tropen – zur Safari nach Afrika, in die Regenwälder Südostasiens oder zur Kreuzfahrt auf dem Amazonas.

## WAS IST IHNEN BEIM INSEKTENSCHUTZ WICHTIG?

- A** Sie suchen langanhaltenden Schutz vor heimischen und tropischen Mücken sowie vor Malaria- und Gelbfiebermücken?

**Unsere Empfehlung für Sie:**  
Autan® Tropical Pumpspray



- B** Sie möchten nicht auf ein Trockenes-Haut-Gefühl verzichten und suchen Schutz vor heimischen und tropischen Mücken sowie auch vor Malaria- und Gelbfiebermücken?

**Unsere Empfehlung für Sie:**  
Autan® Tropical Dry Spray



Mehr Informationen zu den Produkten finden Sie auf den Seiten 28 und 29.

## HÄUFIGE FRAGEN

**Ist Autan® Tropical wasserfest?**

Nein. Nach dem Baden müssen Sie das Präparat erneut auftragen. Übrigens können auch eine hohe Luftfeuchtigkeit und starkes Schwitzen die Wirkdauer beeinflussen. Bei Bedarf sollten Sie regelmäßig nachsprühen.

**Haben Sie noch weitere Gesundheitstipps für mich?**

Bei einer Tropenreise sollten Sie sich grundsätzlich rechtzeitig, am besten spätestens sechs Wochen vor Reiseantritt, über mögliche Gesundheitsrisiken informieren. Hier kann Sie Ihr Hausarzt oder auch das Tropeninstitut beraten, etwa zu notwendigen Impfungen. Erste Informationen zum jeweiligen Reiseland finden Sie auch auf der Website des Auswärtigen Amts.



Das Autan® Experten-Team antwortet

## SIE SIND AM LIEBSTEN MIT DER GANZEN FAMILIE UNTERWEGS?

Als Familien-Urlauber wollen Sie einen Rundumschutz gegen Mücken und Zecken für Groß und Klein. Sie fahren in den Sommerferien gemeinsam ans Mittelmeer, an die schwedischen Schären oder in die Schweizer Berge.



## WAS IST IHNEN BEIM INSEKTENSCHUTZ WICHTIG?

- A** Sie suchen nach einem sicheren Schutz für Ihre Familie vor heimischen Mücken, der gleichzeitig Feuchtigkeit spendet und besonders mild zur Haut ist?

**Unsere Empfehlung für Sie:**  
Autan® Family Care Pumpspray



- B** Sie möchten Ihr Kind und dessen empfindliche Haut vor lästigen, juckenden und brennenden Mückenstichen bewahren und legen dabei besonderen Wert auf eine gute Hautverträglichkeit?

**Unsere Empfehlung für Sie:**  
Autan® Junior Gel



Mehr Informationen zu den Produkten finden Sie auf den Seiten 28 und 29.

## HÄUFIGE FRAGEN

**Können Sie mir sagen, welcher Wirkstoff in Autan® Junior Gel enthalten ist und ob er für Kinder unbedenklich ist?**

Autan® Junior Gel ist frei von Duft-, Farb- und Konservierungsstoffen, enthält 10% Icaridin und schützt bis zu 4 Stunden vor Mücken. Die Wirksamkeit und Verträglichkeit des Wirkstoffes wurden auch von einer Arbeitsgruppe der WHO (WHOPES) bewertet. Autan Junior Gel wird von Kindern ab zwei Jahren gut vertragen.

**Wie wende ich Autan® Junior Gel richtig an?**

Das Gel sollten Sie lückenlos auf alle unbedeckten oder nur durch dünne Kleidung bedeckten Hautpartien Ihres Kindes auftragen. Das Gel ist nicht wasserfest, Sie müssen es daher nach dem Baden neu auftragen.



Das Autan® Experten-Team antwortet

## AUTAN® PROTECTION PLUS MULTI INSEKTENSCHUTZ: VERTRAUEN SIE DEM TESTSIEGER!\*

Insgesamt 21 Repellents hat die Stiftung Warentest in ihrer Ausgabe 06/2014 einem umfassenden Test unterzogen. Das Ergebnis: **Autan® Protection Plus Multi Insektenschutz Pumpspray** sicherte sich mit der besten Gesamtnote (2,0) den Testsieg! Dabei flossen die Kriterien Mückenschutz, Gesundheit, Handhabung, Deklaration sowie Textilschonung in die Wertung mit ein.

Den Schwerpunkt des Test bildete der Mückenschutz. Dazu wurden Probanden unter Laborbedingungen einer Auswahl an verschiedenen Mückenarten ausgesetzt: der tagaktiven Gelbfiebermücke (*Aedes aegypti*), der dämmerungs- und nachtaktiven südlichen Hausmücke (*Culex quinquefasciatus*) sowie der Malaria mücke (*Anopheles gambiae*). Die ausgewählten Mückenarten sind weit verbreitet. Gemessen wurde die Zeit bis zum ersten, zweiten oder dritten Stich jeweils mit denselben Probanden. Dabei konnte **Autan® Protection Plus Multi Insektenschutz** seine Wirksamkeit gegen jede der verschiedenen Mückenarten erfolgreich unter Beweis stellen.

\*Autan® Protection Plus Multi Insektenschutz Pumpspray, Testsieger gegen Mücken und Zecken, Stiftung Warentest, test: GUT (2,0). Im Test: 21 Mückenmittel, 4 x gut. Ausgabe: 06/2014.

## MIT DEM BEWÄHRTEN WIRKSTOFF ICARIDIN ZUM TESTSIEG!

Ausschlaggebend für den Gesamtsieg von **Autan® Protection Plus Multi Insektenschutz Pumpspray** war u. a. seine gute Verträglichkeit. Bereits seit 1998 setzt Autan® den Wirkstoff Icaridin ein. In Produkten von Autan® sind 10 bis 20% des Wirkstoffs enthalten. Icaridin wirkt u. a. gegen Anopheles-, Aedes-, Culex- und Simulium-Arten, die Gemeine Stechfliege sowie den Gemeinen Holzbock. Icaridin ist daher ebenfalls zur Anwendung in den Tropen geeignet.

Dazu kommt, dass Icaridin auch unbedenklich für Kunststoffoberflächen ist. Ein Grund mehr, gegen Mücken auf den Testsieger **Autan® Protection Plus Multi Insektenschutz Pumpspray** zu setzen!



## AUTAN® TROPICAL



**Autan® Tropical Pumpspray** schützt langanhaltend vor heimischen und tropischen Mücken.



Schützt vor:	Heimischen und Tropischen Mücken	Bis zu 8 Stunden
	Tigermücken	Bis zu 6 Stunden
	Wirkstoff	Icaridin

**Autan® Tropical Dry Spray** bietet ein angenehm trockenes Hautgefühl und schützt langanhaltend vor heimischen und tropischen Mücken.



Schützt vor:	Heimischen, Tropischen und Tigermücken	Bis zu 8 Stunden
	Wirkstoff	DEET

## AUTAN® PROTECTION PLUS

**Autan® Protection Plus Multi Insektenschutz Pumpspray.** Der Stiftung-Warentest-Testsieger 06/14 bietet langanhaltenden Rundumschutz vor Mücken, Zecken und Stechfliegen.



Schützt vor:	Mücken	Bis zu 8 Stunden
	Zecken	Bis zu 4 Stunden
	Stechfliegen	Bis zu 5 Stunden
	Wirkstoff	Icaridin

**Autan® Protection Plus Zeckenschutz** schützt effektiv und enthält feuchtigkeits-spendende Substanzen. Ohne Farb- und Konservierungsstoffe.



Schützt vor:	Heimischen Mücken	Bis zu 7 Stunden
	Zecken	Bis zu 4 Stunden
	Wirkstoff	Icaridin

## AUTAN® FAMILY CARE

**Autan® Family Care Pumpspray** schützt und spendet Feuchtigkeit für die ganze Familie.



Schützt vor:	Mücken	Bis zu 4 Stunden
	Wirkstoff	Icaridin

## AUTAN® JUNIOR

**Autan® Junior Gel** ist frei von Konservierungs-, Duft- und Farbstoffen. Es ist dermatologisch getestet und für Kinder ab 2 Jahren geeignet.



Schützt vor:	Mücken	Bis zu 4 Stunden
	Wirkstoff	Icaridin

## AUTAN® AKUT

**Autan® Akut Gel** kühlt, beruhigt und pflegt die Haut. Mit Kamille und Aloe vera.



Mücken- und Stechfliegenstiche	✓
Brennnesselkontakt	✓

